

Dziennik Urzędowy C 147

Unii Europejskiej

Tom 51

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

13 czerwca 2008

<u>Powiadomienie nr</u>	<u>Spis treści</u>	<u>Strona</u>
	II <i>Informacje</i>	
	INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ	
	Komisja	
2008/C 147/01	Wszczęcie postępowania (Sprawa COMP/M.4989 — Ålö/MX) ⁽¹⁾	1
	IV <i>Zawiadomienia</i>	
	ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ	
	Komisja	
2008/C 147/02	Kursy walutowe euro	2
	ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH	
2008/C 147/03	Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw ⁽¹⁾	3



V Ogłoszenia

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja

2008/C 147/04	Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki	5
2008/C 147/05	Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antysubsydyjnego dotyczącego przywozu biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki	10

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja

2008/C 147/06	Upřednie zgłoszenie koncentracji (Sprawa COMP/M.5166 — Danfoss/Sauer-Danfoss) — Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	15
---------------	---	----



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Wszczęcie postępowania**(Sprawa COMP/M.4989 — Ålö/MX)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2008/C 147/01)

W dniu 9 czerwca 2008 r. Komisja podjęła decyzję o wszczęciu postępowania w powyższej sprawie, po wcześniejszym stwierdzeniu, iż zgłoszona sprawa wzbudza poważne wątpliwości co do jej zgodności ze wspólnym rynkiem. Niniejsze wszczęcie postępowania otwiera drugą fazę dochodzenia w stosunku do zgłoszonej koncentracji i nie determinuje końcowej decyzji w tej sprawie. Obecna decyzja jest oparta na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004.

Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 15 dni od daty niniejszej publikacji, aby mogły zostać w pełni wzięte po uwagę podczas procedury. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.4989 — Ålö/MX, na adres:

Commission of the European Communities
DG Competition
Merger Network
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Brussels

IV

(Zawiadomienia)

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII
EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

12 czerwca 2008 r.

(2008/C 147/02)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,5417	TRY	Lir turecki	1,9350
JPY	Jen	166,08	AUD	Dolar australijski	1,6495
DKK	Korona duńska	7,4576	CAD	Dolar kanadyjski	1,5806
GBP	Funt szterling	0,79120	HKD	Dolar hong kong	12,0393
SEK	Korona szwedzka	9,3805	NZD	Dolar nowozelandzki	2,0564
CHF	Frank szwajcarski	1,6112	SGD	Dolar singapurski	2,1280
ISK	Korona islandzka	120,92	KRW	Won	1 596,43
NOK	Korona norweska	8,0375	ZAR	Rand	12,2840
BGN	Lew	1,9558	CNY	Juan renminbi	10,6493
CZK	Korona czeska	24,331	HRK	Kuna chorwacka	7,2480
EEK	Korona estońska	15,6466	IDR	Rupia indonezyjska	14 376,35
HUF	Forint węgierski	246,78	MYR	Ringgit malezyjski	5,0518
LTL	Lit litewski	3,4528	PHP	Peso filipińskie	68,552
LVL	Łat łotewski	0,7023	RUB	Rubel rosyjski	36,6100
PLN	Złoty polski	3,3915	THB	Bat tajlandzki	51,107
RON	Lej rumuński	3,6650	BRL	Real	2,5307
SKK	Korona słowacka	30,320	MXN	Peso meksykańskie	16,0452

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 147/03)

Numer pomocy	XS 98/08
Państwo członkowskie	Belgia
Region	Vlaams Gewest
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Besluit van de Vlaamse Regering tot toekenning van strategische investerings- en opleidingssteun aan ondernemingen in het Vlaamse Gewest
Podstawa prawna	Besluit van de Vlaamse Regering tot toekenning van strategische investerings- en opleidingssteun aan ondernemingen in het Vlaamse Gewest. (Enkel de bepalingen inzake investeringssteun aan kleine en middelgrote ondernemingen zijn vrijgesteld op basis van Verordening 70/2001. De andere bepalingen zijn vrijgesteld op basis van Verordeningen 1628/2006 en 68/2001.)
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy: 30 mln EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2–6 i art. 5 rozporządzenia
Data realizacji	18.4.2008
Czas trwania	31.12.2013
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Vlaamse Overheid — Agentschap Economie Koning Albert II-laan 35, bus 12 B-1030 Brussel
Numer pomocy	XS 99/08
Państwo członkowskie	Polska
Region	Południowo-zachodni — woj. Opolskie
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Solagro Sp. z o.o.

Podstawa prawna	1) Art. 6 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o niektórych formach wspierania działalności innowacyjnej (Dz.U. nr 179, poz. 1484, z późn. zm.) 2) Umowa kredytu technologicznego nr 07/1429 udzielonego ze środków Funduszu Kredytu Technologicznego zawarta w dniu 29 kwietnia 2008 r.
Rodzaj środka pomocy	<i>Ad hoc</i>
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 530 615,205 EUR
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia
Data realizacji	29.4.2008
Czas trwania	20.1.2014
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bank Gospodarstwa Krajowego Al. Jerozolimskie 7 PL-00-955 Warszawa

V

(Ogłoszenia)

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

KOMISJA

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki

(2008/C 147/04)

Komisja otrzymała skargę złożoną zgodnie z art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) (¹), zawierającą zarzut istnienia dumpingu w przywozie biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki („kraj, którego dotyczy postępowanie”), który powoduje istotną szkodę dla przemysłu wspólnotowego.

1. Skarga

Skarga została złożona w dniu 29 kwietnia 2008 r. przez Europejską Radę Biodiesla („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących większą część, w tym przypadku ponad 25 %, ogólnej produkcji wspólnotowej biodiesla.

2. Produkt

Produktem, którego dotyczy zarzut dumpingu są estry monoalkilowe kwasów tłuszczowych i/lub parafinowe oleje napędowe będące produktem syntezy i/lub hydrowy rafinacji o pochodzeniu niekopalnym (powszechnie nazywane „biodieslem”) w formie czystej lub w postaci mieszanki, przeważnie, ale nie wyłącznie stosowane w charakterze paliwa ze źródeł odnawialnych pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki („produkt objęty postępowaniem”), zgłaszane zwykle w ramach kodów CN 3824 90 91, ex 3824 90 97, ex 2710 19 41, ex 1516 20 98, ex 1518 00 91 i ex 1518 00 99. Powyższe kody CN podane są jedynie w celach informacyjnych.

3. Zarzut dumpingu

Zarzut dumpingu w odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki jest oparty na porównaniu wartości normalnej, wyli-

czonej na podstawie cen krajowych, z cenami eksportowymi produktu objętego postępowaniem przy wywozie do Wspólnoty.

Obliczony na tej podstawie margines dumpingu jest znaczny.

4. Zarzut spowodowania szkody

Skarżący przedstawił dowody świadczące o tym, że przywóz produktu objętego postępowaniem ze Stanów Zjednoczonych Ameryki ogólnie wzrósł w wartościach bezwzględnych, wzrósł również jego udział w rynku.

Zarzuca się, że ilości lub ceny przywożonego produktu objętego postępowaniem mają, oprócz innych skutków, negatywny wpływ na poziom cen stosowanych przez przemysł wspólnotowy, co ma znaczące niekorzystne skutki dla sytuacji finansowej przemysłu wspólnotowego.

Kolejnym zarzutem jest rzeczywiste opóźnienie powstania przemysłu wspólnotowego, znajdującego się w bardzo wczesnej fazie rozwoju, wywołane przez nieuczciwą konkurencję ze strony Stanów Zjednoczonych Ameryki.

5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, że skarga została złożona przez przemysł wspólnotowy lub w jego imieniu oraz że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie postępowania, Komisja niniejszym wszczyną docho-

(¹) Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2117/2005 (Dz.U. L 340 z 23.12.2005, str. 17).

5.1. Procedura dotycząca stwierdzenia dumpingu i ustalenia szkody

W dochodzeniu ustali się, czy produkt objęty postępowaniem pochodzący ze Stanów Zjednoczonych Ameryki jest sprzedawany po cenach dumpingowych i czy dumping ten spowodował szkodę.

a) Kontrola wyrwykowa

Ze względu na dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wyrwykowej, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

(i) Kontrola wyrwykowa eksporterów/producentów w Stanach Zjednoczonych Ameryki

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wyrwykowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie, w terminie określonym w pkt 6 lit. b) ppkt (i) i w formie wskazanej w pkt 7, następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość (w tonach) sprzedaży na wywóz do Wspólnoty produktu objętego postępowaniem ⁽¹⁾, w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- obroty w walucie lokalnej oraz wielkość (w tonach) sprzedaży produktu objętego postępowaniem na rynku krajowym, w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produkcji produktu objętego postępowaniem (w szczególności należy zaznaczyć, czy przedsiębiorstwo jest producentem i czy zajmuje się zestawianiem mieszanek biodiesla),
- nazwy i dokładne określenie rodzaju działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽²⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz lub krajowej) produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

⁽¹⁾ Należy zwrócić uwagę, że produktem objętym postępowaniem jest biodiesel w formie czystej i w postaci mieszanki. W przypadku biodiesla zawartego w mieszankach, należy zgłaszać jedynie proporcjonalną ilość biodiesla — przykładowo 100 ton mieszanki składającej się w 50 % z biodiesla, a w 50 % z mineralnego oleju napędowego należy zgłosić jako 50 ton sprzedanego produktu objętego postępowaniem.

⁽²⁾ W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych należy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

Ponadto w celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby eksporterów/producentów Komisja skontaktuje się z władzami kraju wywozu i wszystkimi znanymi jej zrzeszeniami eksporterów/producentów.

Ponieważ przedsiębiorstwo nie może być pewne, że zostanie wybrane do próby, zaleca się eksporterom/producentom występującym o ustalenie indywidualnej kwoty subsydiów stanowiących podstawę dla środków wyrównawczych zgodnie z art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (i) niniejszego zawiadomienia i złożenie go w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) akapit pierwszy niniejszego zawiadomienia. Należy jednak zwrócić uwagę na ostatnie zdanie pkt 5.1 lit. b) niniejszego zawiadomienia.

(ii) Kontrola wyrwykowa importerów

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wyrwykowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie, w terminie określonym w pkt 6 lit. b) ppkt (i) i w formie wskazanej w pkt 7, następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- łączny obrót przedsiębiorstwa wyrażony w euro w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- łączna liczba pracowników,
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem,
- wielkość w tonach i wartość w euro przywozu do Wspólnoty i odsprzedaży dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od dnia 1 kwietnia 2007 r. do dnia 31 marca 2008 r. w odniesieniu do przywożonego produktu objętego postępowaniem pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽²⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

Ponadto, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów, Komisja skontaktuje się z wszystkimi znanymi zrzeczeniami importerów.

(iii) Kontrola wrywkowa producentów wspólnotowych

Biorąc pod uwagę dużą liczbę producentów wspólnotowych popierających skargę, Komisja zamierza zbadać szkodę, jaką poniósł przemysł wspólnotowy, w drodze kontroli wrywkowej.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o kontroli wrywkowej, a jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy producenci wspólnotowi lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt (i) i w formie wskazanej w pkt 7, następujących informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- łączny obrót przedsiębiorstwa wyrażony w euro w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem (w szczególności należy zaznaczyć, czy przedsiębiorstwo jest producentem i czy zajmuje się zestawianiem mieszanek biodiesla),
- wartość sprzedaży produktu objętego postępowaniem⁽¹⁾, w euro, dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- wielkość sprzedaży produktu objętego postępowaniem, w tonach, dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- wielkość produkcji produktu objętego postępowaniem, w tonach, w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych⁽²⁾ uczestniczących w

⁽¹⁾ Należy zwrócić uwagę, że produktem objętym postępowaniem jest biodiesel w formie czystej i w postaci mieszanki. W przypadku biodiesla zawartego w mieszankach, należy zgłaszać jedynie proporcjonalną ilość biodiesla — przykładowo 100 ton mieszanki składającej się w 50 % z biodiesla, a w 50 % z mineralnego oleju napędowego należy zgłosić jako 50 ton sprzedanego produktu objętego postępowaniem.

⁽²⁾ W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych należy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

produkcji lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,

- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

(iv) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą tego dokonać w terminie określonym w pkt 6 lit. b) ppkt (ii).

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia i muszą współpracować w trakcie dochodzenia.

W przypadku braku wystarczającej współpracy Komisja może oprzeć swoje ustalenia, zgodnie z art. 17 ust. 4 i art. 18 rozporządzenia podstawowego, na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, zgodnie z wyjaśnieniami w pkt 8 niniejszego zawiadomienia.

b) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do producentów przemysłu wspólnotowego oraz do wszystkich zrzeczeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów w Stanach Zjednoczonych Ameryki, do wszelkich zrzeczeń eksporterów/producentów, do importerów objętych próbą, do wszystkich znanych zrzeczeń importerów oraz do władz odnośnych krajów wywozu.

Eksporterzy/producenti w Stanach Zjednoczonych Ameryki występujący o ustalenie indywidualnego marginesu, mając na uwadze zastosowanie art. 17 ust. 3 i art. 9 ust. 6 rozporządzenia podstawowego, muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) niniejszego zawiadomienia. W związku z tym muszą zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt (i). Jednakże strony te muszą mieć świadomość, że jeżeli w odniesieniu do eksporterów/producentów zostanie zastosowana kontrola wrywkowa, Komisja może mimo wszystko podjąć decyzję o nieobliczeniu dla nich indywidualnego marginesu, jeżeli liczba eksporterów/producentów będzie tak duża, że indywidualne badania byłyby nadmiernie uciążliwe i uniemożliwiłyby zakończenie dochodzenia na czas.

c) Gromadzenie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywa się do przedstawienia swoich opinii, a także informacji innych niż odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Wymienione informacje i dowody je potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane. Wniosek ten należy złożyć w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia.

5.2. Procedura oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego i w przypadku, gdy zarzuty dumpingu i spowodowania szkody są uzasadnione, zostanie podjęta decyzja, czy wprowadzenie środków antidumpingowych nie będzie sprzeczne z interesem Wspólnoty. Dlatego też Komisja może przesłać kwestionariusze do znanych sobie przedstawicieli przemysłu wspólnotowego, do importerów i reprezentujących ich zrzeszeń, do reprezentatywnych użytkowników oraz do reprezentatywnych organizacji konsumenckich. Wspomniane strony, w tym dotychczas nieznanie Komisji, mogą, w ogólnych terminach ustalonych w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) niniejszego zawiadomienia, zgłosić się do Komisji i przekazać stosowne informacje, pod warunkiem, że udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy swoją działalnością a produktem objętym postępowaniem. Strony, które postąpiły zgodnie z wymogiem określonym w poprzednim zdaniu, mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia. Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 21 zostanie uwzględniona wyłącznie wtedy, gdy będzie poparta udokumentowanymi informacjami w momencie jej przedstawienia.

6. Terminy

a) Terminy ogólne

- (i) Dla stron zwracających się z prośbą o przesłanie kwestionariusza

Wszystkie zainteresowane strony powinny zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy w jak najkrótszym terminie, lecz nie później niż 15 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- (ii) Dla stron zgłaszających się, udzielających odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i przedkładających inne informacje

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub przedstawić wszystkie inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w

Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, o ile nie wskazano inaczej. Wszyscy objęci tym postępowaniem eksporterzy/producenci, którzy chcą złożyć wnioski o indywidualne badanie zgodnie z art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, muszą również przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

Przedsiębiorstwa wybrane do próby muszą przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminach wskazanych w pkt 6 lit. b) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia.

(iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 40 dni.

b) Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrwykowych

- (i) Informacje, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt (i)–(iii), powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza przeprowadzić konsultacje na temat ostatecznego doboru próby z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby, w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt (iv), muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (iii) Kwestionariusze wypełnione przez strony objęte próbą muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

7. Oświadczenia pisemne, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszelkie oświadczenia i wnioski przedkładane przez zainteresowane strony należy składać na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej); należy w nich wskazać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu lub teleksu zainteresowanej strony. Wszelkie oświadczenia pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencję dostarczaną przez zainteresowane strony na zasadzie poufności należy oznakować „*Limited*”⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, dołączyć do nich wersję bez klauzuli poufności, oznakowaną „*Do wglądu zainteresowanych stron*”.

⁽¹⁾ Oznacza to, że dokument przeznaczony jest jedynie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (porozumienie antidumpingowe).

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 4/23
B-1049 Brussels
Faks: (32-2) 295 65 05

8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń tymczasowych lub końcowych, potwierdzających lub zaprzeczających, na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 6 ust. 9 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy począwszy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku*

Urzędowym Unii Europejskiej. Zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, tymczasowe środki mogą zostać wprowadzone nie później niż 9 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

10. Przetwarzanie danych osobowych

Należy zauważyć, iż wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽¹⁾.

11. Rzecznik praw stron

Należy również zauważyć, że w przypadku napotkania przez zainteresowane strony problemów związanych z korzystaniem z prawa do obrony strony te mogą wystąpić o interwencję rzecznika DG ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw stron. Pośredniczy on w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji, zapewniając, w stosownych przypadkach, mediację w kwestiach proceduralnych związanych z ochroną interesów stron podczas postępowania, w szczególności w odniesieniu do spraw dotyczących dostępu do akt, poufności, przedłużenia terminów oraz rozpatrywania pisemnych lub ustnych oświadczeń lub uwag. Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych rzecznika praw stron w DG ds. Handlu (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antysubsydyjnego dotyczącego przywozu biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki

(2008/C 147/05)

Komisja otrzymała skargę złożoną zgodnie z art. 10 rozporządzenia Rady (WE) nr 2026/97 w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) (1), zawierającą zarzut subsydiowania przywozu biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki („kraj, którego dotyczy postępowanie”), które powoduje istotną szkodę dla przemysłu wspólnotowego.

1. Skarga

Skarga została złożona w dniu 29 kwietnia 2008 r. przez *Europejską Radę Biodiesla* („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących większą część, w tym przypadku ponad 25 %, ogólnej produkcji wspólnotowej biodiesla.

2. Produkt

Produkt, którego dotyczy zarzut subsydiowania, to estry monoalkilowe kwasów tłuszczowych i/lub parafinowe oleje napędowe będące produktem syntezy i/lub hydrowydestylacji o pochodzeniu niekopalnym (powszechnie nazywane „biodieslem”) w formie czystej lub w postaci mieszanki, przeważnie, ale nie wyłącznie stosowane w charakterze paliwa ze źródeł odnawialnych pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki („produkt objęty postępowaniem”), zgłaszane zwykle w ramach kodów CN 3824 90 91, ex 3824 90 97, ex 2710 19 41, ex 1516 20 98, ex 1518 00 91 i ex 1518 00 99. Powyższe kody CN podane są jedynie w celach informacyjnych.

3. Zarzut subsydiowania

Zarzuca się, że producenci produktu objętego postępowaniem w Stanach Zjednoczonych Ameryki korzystali z szeregu subsydiów federalnych przyznawanych przez rząd federalny Stanów Zjednoczonych Ameryki oraz z subsydiów stanowych, przyznawanych przez niektóre administracje stanowe Stanów Zjednoczonych Ameryki. Subsidia federalne polegają na ulgach podatkowych dotyczących produkcji i sprzedaży biodiesla w postaci (i) ulgi podatkowej związanej z akcyzą od oleju napędowego, oraz (ii) odliczeń od podatku dochodowego, a także na programie bioenergetycznym Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych. Programy stanowe to: zwolnienie biodiesla od podatku w stanie Illinois, program dotacji ma rzecz energii odnawialnych stanu Floryda, zwolnienie podatkowe dla biopaliw i wodoru na Florydzie, inwestycyjna ulga podatkowa w dziedzinie biopaliw i wodoru na Florydzie, program pożyczek odnawialnych na rzecz energii odnawialnych stanu Iowa, program pomocy finansowej dla wartości dodanej produktów i procesów rolnych w Iowa, programy strefy przedsiębiorczości i tworzenia

miejsz pracy o wysokiej jakości w Iowa, program badań i rozwoju w dziedzinie nowych technologii stanu Teksas, ulga podatkowa dla mieszanek etanolu i biodiesla w Teksasie, fundusz zachęt dla kwalifikowanych producentów biodiesla stanu Missouri, zwolnienie biopaliw od podatku w stanie Waszyngton, zwolnienie produkcji biopaliw od podatku w stanie Waszyngton, programu wolności energetycznej stanu Waszyngton, funduszu rozwoju badań i paliw alternatywnych stanu Alabama, program partnerstwa na rzecz biopaliw w ramach programu pożyczek wspierających rozwój na poziomie lokalnym w stanie Dakota Północna, ulga podatkowa na wyposażenie do sprzedaży biodiesla w stanie Dakota Północna, ulga podatkowa na wyposażenie do produkcji biodiesla w stanie Dakota Północna, ulga w podatku dochodowym dotycząca biodiesla w stanie Dakota Północna, zwolnienie wyposażenia biodiesla od podatku w stanie Dakota Północna, ulga podatkowa dotycząca produkcji biodiesla w stanie Indiana, ulga podatkowa dotycząca mieszanek biodiesla w stanie Indiana, zachęta w formie zwrotu podatku od produkcji paliw alternatywnych w Kentucky inwestycyjna ulga podatkowa dotycząca produkcji paliw alternatywnych w Kentucky, inwestycyjna ulga podatkowa dotycząca produkcji biodiesla w stanie Nebraska, system pożyczek na pojazdy napędzane paliwem alternatywnym oraz infrastrukturę tankowania w stanie Nebraska oraz zwolnienie etanolu i biodiesla od podatku w stanie Nebraska.

Zarzuca się, że wyżej wymienione programy są subsydiami, ponieważ pociągają za sobą wkład finansowy rządu federalnego Stanów Zjednoczonych Ameryki lub innych władz publicznych i przynoszą korzyści odbiorcom, tj. eksporterom/producentom biodiesla. Zarzuca się ponadto, że programy te, jako ograniczone do konkretnych przedsiębiorstw, mają charakter szczególny i wymagają stosowania środków wyrównawczych.

4. Zarzut spowodowania szkody

Skarżący przedstawił dowody świadczące o tym, że przywóz produktu objętego postępowaniem ze Stanów Zjednoczonych Ameryki ogólnie wzrósł w wartościach bezwzględnych, a także wzrósł jego udział w rynku.

Zarzuca się, że ilości lub ceny przywożonego produktu objętego postępowaniem mają, oprócz innych skutków, negatywny wpływ na poziom cen stosowanych przez przemysł wspólnotowy, co ma znaczące niekorzystne skutki dla sytuacji finansowej przemysłu wspólnotowego.

Kolejnym zarzutem jest rzeczywiste opóźnienie powstania przemysłu wspólnotowego, znajdującego się w bardzo wczesnej fazie rozwoju, wywołane przez nieuczciwą konkurencję ze strony Stanów Zjednoczonych Ameryki.

(1) Dz.U. L 288 z 21.10.1997, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, że skarga została złożona przez przemysł wspólnotowy lub w jego imieniu oraz że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie postępowania, Komisja niniejszym wszczynia dochodzenie zgodnie z art. 10 rozporządzenia podstawowego.

5.1. Procedura stwierdzenia subsydiowania i ustalenia szkody

W dochodzeniu ustali się, czy produkt objęty postępowaniem pochodzący ze Stanów Zjednoczonych Ameryki jest subsydiowany i czy ewentualne subsydia spowodowały szkodę.

a) Kontrola wyrwykowa

Ze względu na dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wyrwykowej, zgodnie z art. 27 rozporządzenia podstawowego.

(i) Kontrola wyrwykowa eksporterów/producentów w Stanach Zjednoczonych Ameryki

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wyrwykowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie, w terminie określonym w pkt 6 lit. b) ppkt (i) i w formie wskazanej w pkt 7, następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość (w tonach) sprzedaży na wywóz do Wspólnoty produktu objętego postępowaniem⁽¹⁾, w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość (w tonach) sprzedaży produktu objętego postępowaniem na rynku krajowym, w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produkcji produktu objętego postępowaniem (w szczególności należy zaznaczyć, czy przedsiębiorstwo jest producentem i czy zajmuje się zestawianiem mieszanek biodiesla),

⁽¹⁾ Należy zwrócić uwagę, że produktem objętym postępowaniem jest biodiesel w formie czystej i w postaci mieszanki. W przypadku biodiesla zawartego w mieszankach, należy zgłaszać jedynie proporcjonalną ilość biodiesla — przykładowo 100 ton mieszanki składającej się w 50 % z biodiesla, a w 50 % z mineralnego oleju napędowego należy zgłosić jako 50 ton sprzedanego produktu objętego postępowaniem.

— nazwy i dokładne określenie rodzaju działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych⁽²⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz lub krajowej) produktu objętego postępowaniem,

— wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

Ponadto w celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby eksporterów/producentów Komisja skontaktuje się z władzami kraju wywozu i wszystkimi znanymi jej zreszzeniami eksporterów/producentów.

Ponieważ przedsiębiorstwo nie może być pewne, że zostanie wybrane do próby, zaleca się eksporterom/producentom występującym o ustalenie indywidualnej kwoty subsydiów stanowiących podstawę dla środków wyrównawczych zgodnie z art. 27 ust. 3 rozporządzenia podstawowego zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (i) niniejszego zawiadomienia i złożenie go w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) akapit pierwszy niniejszego zawiadomienia. Należy jednak zwrócić uwagę na ostatnie zdanie pkt 5 lit. b) niniejszego zawiadomienia.

(ii) Kontrola wyrwykowa importerów

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o kontroli wyrwykowej, a jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt (i) i w formie wskazanej w pkt 7, następujących informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- łączny obrót przedsiębiorstwa wyrażony w euro w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- łączna liczba pracowników,

⁽²⁾ W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych należy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celný (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem,
- wielkość w tonach i wartość w euro przywozu do Wspólnoty i odsprzedaży dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od dnia 1 kwietnia 2007 r. do dnia 31 marca 2008 r. w odniesieniu do przywożonego produktu objętego postępowaniem pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽¹⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczało konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

Ponadto, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów, Komisja skontaktuje się z wszystkimi znanymi zrzeszeniami importerów.

(iii) Kontrola wrywkowa producentów wspólnotowych

Biorąc pod uwagę dużą liczbę producentów wspólnotowych popierających skargę, Komisja zamierza zbadać szkodę, jaką poniósł przemysł wspólnotowy, w drodze kontroli wrywkowej.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o kontroli wrywkowej, a jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy producenci wspólnotowi lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt (i) i w formie wskazanej w pkt 7, następujących informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu oraz dane osoby wyznaczonej do kontaktów,
- łączny obrót przedsiębiorstwa wyrażony w euro w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,

- dokładne określenie rodzaju działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem (w szczególności należy zaznaczyć, czy przedsiębiorstwo jest producentem i czy zajmuje się zestawianiem mieszanek biodiesla),
- wartość sprzedaży produktu objętego postępowaniem ⁽²⁾, w euro, dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- wielkość sprzedaży produktu objętego postępowaniem w tonach, dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- wielkość produkcji produktu objętego postępowaniem w tonach, w okresie od 1 kwietnia 2007 r. do 31 marca 2008 r.,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw powiązanych ⁽¹⁾ uczestniczących w produkcji lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy określono w pkt 8 poniżej.

(iv) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą tego dokonać w terminie określonym w pkt 6 lit. b) ppkt (ii).

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia i muszą współpracować w trakcie dochodzenia.

W przypadku braku wystarczającej współpracy Komisja może oprzeć swoje ustalenia, zgodnie z art. 27 ust. 4 i art. 28 rozporządzenia podstawowego, na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, zgodnie z wyjaśnieniami w pkt 8 niniejszego zawiadomienia.

⁽¹⁾ W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych należy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

⁽²⁾ Należy zwrócić uwagę, że produktem objętym postępowaniem jest biodiesel w formie czystej i w postaci mieszanek. W przypadku biodiesla zawartego w mieszkankach, należy zgłaszać jedynie proporcjonalną ilość biodiesla — przykładowo 100 ton mieszanki składającej się w 50 % z biodiesla, a w 50 % z mineralnego oleju napędowego należy zgłosić jako 50 ton sprzedanego produktu objętego postępowaniem.

b) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do producentów przemysłu wspólnotowego oraz do wszystkich zrzeszeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów w Stanach Zjednoczonych Ameryki, do wszelkich zrzeszeń eksporterów/producentów, do importerów objętych próbą, do wszystkich znanych zrzeszeń importerów oraz do władz danego kraju wywozu.

Eksporterzy/producenti w Stanach Zjednoczonych Ameryki występujący o ustalenie indywidualnej kwoty subsydiów stanowiących podstawę dla środków wyrównawczych, mając na uwadze zastosowanie art. 27 ust. 3 i art. 15 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) niniejszego zawiadomienia. W związku z tym muszą zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt (i). Jednakże strony te muszą mieć świadomość, że jeżeli w odniesieniu do eksporterów/producentów zostanie zastosowana kontrola wyrwykowa, Komisja może mimo wszystko podjąć decyzję o nieobliczeniu dla nich indywidualnej kwoty subsydiów stanowiących podstawę dla środków wyrównawczych, jeżeli liczba eksporterów/producentów będzie tak duża, że indywidualne badania byłyby nadmiernie uciążliwe i uniemożliwiałyby zakończenie dochodzenia na czas.

c) Gromadzenie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywa się do przedstawienia swoich opinii, a także informacji innych niż odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Wymienione informacje i dowody je potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane. Wniosek ten należy złożyć w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia.

5.2. Procedura oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 31 rozporządzenia podstawowego i w przypadku, gdy zarzuty subsydiowania i spowodowanej przez nie szkody są uzasadnione, zostanie podjęta decyzja, czy wprowadzenie środków antydumpingowych nie będzie sprzeczne z interesem Wspólnoty. Dlatego też Komisja może przesłać kwestionariusze do znanych sobie przedstawicieli przemysłu wspólnotowego, do importerów i reprezentujących ich zrzeszeń, do reprezentatywnych użytkowników oraz do reprezentatywnych organizacji konsumenckich. Wspomniane strony, w tym dotychczas nieznanne Komisji, mogą, w ogólnych terminach ustalonych w pkt 6 lit. a) ppkt (ii) niniejszego zawiadomienia, zgłosić się do Komisji i przekazać stosowne informacje, pod warunkiem, że udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy swoją działalnością a produktem objętym postępowaniem. Strony, które postąpiły zgodnie z wymogiem określonym w poprzednim zdaniu, mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny

zostać wysłuchane, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia. Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 31 zostanie uwzględniona wyłącznie wtedy, gdy będzie poparta udokumentowanymi informacjami w momencie jej przedstawienia.

6. Terminy**a) Terminy ogólne**

- (i) Dla stron zwracających się z prośbą o przesłanie kwestionariusza

Wszystkie zainteresowane strony powinny zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy w jak najkrótszym terminie, lecz nie później niż 15 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- (ii) Dla stron zgłaszających się, udzielających odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i przedkładających inne informacje

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub przedstawić wszystkie inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Wszyscy objęci tym postępowaniem eksporterzy/producenti, którzy chcą złożyć wniosek o indywidualne badanie zgodnie z art. 27 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, muszą również przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

Przedsiębiorstwa wybrane do próby muszą przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminach wskazanych w pkt 6 lit. b) ppkt (iii) niniejszego zawiadomienia.

- (iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 40 dni.

b) Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrwykowych

- (i) Informacje, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt (i)–(iii), powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza przeprowadzić konsultacje na temat ostatecznego doboru próby z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby, w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- (ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt (iv), muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (iii) Kwestionariusze wypełnione przez strony objęte próbą muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

7. Oświadczenia pisemne, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszelkie oświadczenia i wnioski przedkładane przez zainteresowane strony należy składać na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej); należy w nich wskazać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu lub telexu zainteresowanej strony. Wszelkie oświadczenia pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencję dostarczaną przez zainteresowane strony na zasadzie poufności należy oznakować „*Limited*”⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 29 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, dołączyć do nich wersję bez klauzuli poufności, oznakowaną „Do wglądu zainteresowanych stron”.

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 4/23
B-1049 Brussels
Faks: (32-2) 295 65 05

8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń tymczasowych lub końcowych, potwierdzających lub zaprzeczających, na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 28 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 28 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 11 ust. 9 rozporządzenia podstawowego, w terminie 13 miesięcy począwszy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Zgodnie z art. 12 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, tymczasowe środki mogą zostać wprowadzone nie później niż 9 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

10. Przetwarzanie danych osobowych

Należy zauważyć, iż wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽²⁾.

11. Rzecznik praw stron

Należy również zauważyć, że w przypadku napotkania przez zainteresowane strony problemów związanych z korzystaniem z prawa do obrony strony te mogą wystąpić o interwencję urzędnika DG ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw stron. Pośredniczy on w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji, zapewniając, w stosownych przypadkach, mediację w kwestiach proceduralnych związanych z ochroną interesów stron podczas postępowania, w szczególności w odniesieniu do spraw dotyczących dostępu do akt, poufności, przedłużenia terminów oraz rozpatrywania pisemnych lub ustnych oświadczeń lub uwag. Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych rzecznika praw stron w DG ds. Handlu (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ Oznacza to, że dokument przeznaczony jest jedynie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 29 rozporządzenia podstawowego i art. 12 Porozumienia WTO w sprawie subsydiów i środków wyrównawczych.

⁽²⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.

PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA

Uprzednie zgłoszenie koncentracji

(Sprawa COMP/M.5166 — Danfoss/Sauer-Danfoss)

Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/C 147/06)

1. W dniu 5 czerwca 2008 r. do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo Danfoss A/S („Danfoss”, Dania) nabywa kontrolę nad całością przedsiębiorstwa Sauer-Danfoss Inc („Sauer-Danfoss”, USA) w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) wymienionego rozporządzenia w drodze zakupu akcji. Przedsiębiorstwo Sauer-Danfoss jest obecnie wspólnie kontrolowane przez przedsiębiorstwa Danfoss A/S i Sauer Holding GmbH.
2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:
 - przedsiębiorstwo Danfoss: badania, rozwój i produkcja mechanicznych i elektronicznych komponentów i rozwiązań dla systemów chłodzenia, ogrzewania i klimatyzacji,
 - przedsiębiorstwo Sauer-Danfoss: projektowanie, wytwarzanie i sprzedaż hydraulicznych, elektrycznych i elektronicznych inżynierskich systemów i komponentów wykorzystywanych głównie w pojazdach ruchomych.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (nr faksu: (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.5166 — Danfoss/Sauer-Danfoss, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, str. 32.